



Значок восклицательного знака, вписанный в равносторонний треугольник, обращает внимание пользователя на важный пункт, изложенный в руководстве пользователя.



Значок молнии, вписанный в равносторонний треугольник, предупреждает пользователя о наличии опасного напряжения в данной части устройства, которое может привести к поражению электрическим током.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

1. Чтобы устранить риск поражения электрическим током, не открывайте корпус устройства. Внутри корпуса нет частей или деталей, ремонт которых может быть выполнен самостоятельно. Предоставьте всю работу по устранению неисправностей квалифицированному техническому персоналу. Отключите шнур питания из розетки перед обращением в сервисную службу или в тех случаях, когда Вы не планируете пользоваться устройством в течение длительного периода времени.
2. Производитель не несет ответственность за повреждения, вызванные несанкционированными изменениями в конструкции данного устройства.
3. При неправильной замене батареи существует риск взрыва. Заменяйте батарею только на аналогичную или на равноценную батарею.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

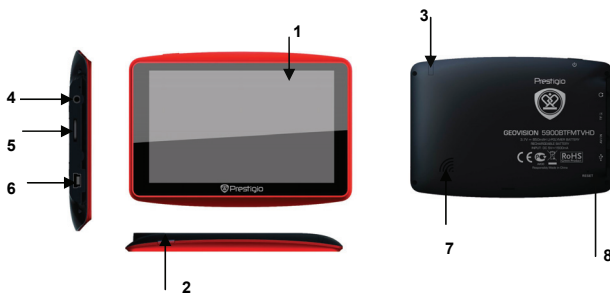
Не размещайте емкости с водой или другой жидкостью, а также мелкие предметы на верхней поверхности устройства, так как при их попадании внутрь устройства существует риск пожара или повреждения устройства.

Комплектность

RU

Список аксессуаров

Изображение	Описание	Кол-во
	Автомобильное зарядное устройство	1
	Крепление Smart Mount	1
	Кабель USB	1
	Электронное перо	1
	Инструкция (для крепления smart mount)	1
	CD с драйвером и документацией	1
	Руководство пользователя	1
	Гарантийный талон	1



1. Сенсорный ЖК-экран

Для выбора команд в меню или ввода информации нажмите по нему пальцем или электронным пером.

2. Кнопка питания

Используется для включения и выключения устройства.

3. Аналоговая ТВ-антенна

Прием ТВ-сигнала.

4. Разъем для наушников

Используется для подключения наушников.

5. Слот для карт памяти стандарта microSD

Используется для установки карт памяти microSD для получения данных или расширения памяти.

6. USB порт

Используется для подключения USB кабеля для получения данных или зарядки батареи.

7. Динамик

Издает звук, голос или музыку.

8. Кнопка сброса

Нажмите для перезапуска устройства.

Системные подключения

Установка microSD карты



- Устанавливая microSD карту, поверните ее коннектором к устройству (этикетка должна быть повернута к передней панели устройства).
- Чтобы извлечь microSD карту, слегка нажмите на край карты, чтобы снять защитную защелку, и вытяните карту из слота.



Внимание:

Перед извлечением microSD карты убедитесь, что она в данный момент не работает ни с одним приложением.

Подключение к внешнему USB-устройству (зарядка)



- Подключите USB-коннектор к соответствующему USB-порту.
- Подключите другой USB-коннектор к USB-порту на ПК, чтобы начать зарядку.

Подключение к автомобильному адаптеру питания



- Подключите USB-коннектор к соответствующему USB-порту.
- Подключите коннектор автомобильного зарядного устройства к прикуривателю (12В), чтобы начать зарядку.

**Внимание:**

Рекомендуется подключать автомобильное зарядное устройство к прикуривателю (12В) после зажигания двигателя, чтобы защитить устройство от резких изменений напряжения.

Питание устройства

Использование батареи

Ваше портативное устройство имеет встроенную перезаряжаемую аккумуляторную батарею. При первом использовании устройства необходимо полностью зарядить батарею (как минимум 8 часа). Индикатор заряда батареи горит красным цветом во время зарядки и ярко-зеленым после ее окончания. Время зарядки составляет примерно 3/4 часа.

Обратите внимание при работе с батареей:

- Новая батарея должна быть полностью заряжена при первом использовании.
- Нет необходимости заряжать устройство до полной разрядки батареи.

Начало работы

RU

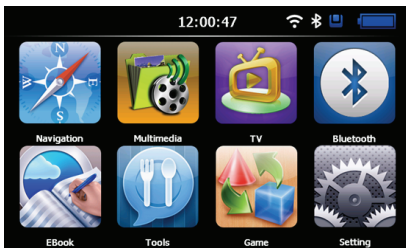


1. Чтобы включить устройство, нажмите и удерживайте кнопку питания (**Power**).
2. Вскоре после приветствия на экране появится главное меню.
3. Для выбора функций воспользуйтесь электронным пером.
4. Нажмите и удерживайте кнопку питания (**Power**), чтобы выключить устройство или перевести его в спящий режим.

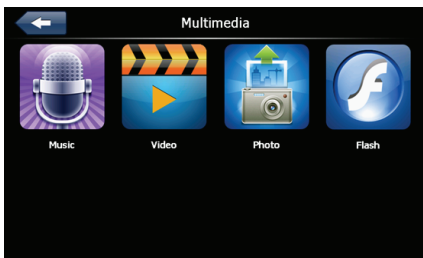
Главное меню

RU

После приветствия автоматически появится главное меню. Оно состоит из следующих разделов: Navigation (Навигация), Multimedia (Мультимедиа), Analog TV (Аналоговое ТВ), Bluetooth, EBook (Электронные книги), Tools (Инструменты), Game (Игры) и Settings (Настройки).

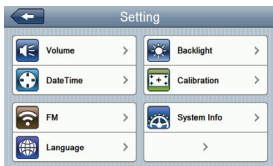




В разделе Multimedia (Мультимедиа) вы увидите следующее меню:



Системные настройки

RU



- Нажмите , чтобы перейти к **Системным настройкам**.
- Нажмите , чтобы покинуть меню.

Volume
(громкость)

Регулировка громкости.

Backlight
(подсветка)

Регулировка подсветки сенсорного экрана.

Date Time (дата
и время)

Установка часового пояса, даты и времени.

Calibration
(калибровка)

Калибровка экрана для правильного применения местоположения.

FM

Передача аудио-сигналов с навигатора на радио-приемник.

Sys Info
(системная
информация)

Версия системы, серийный номер и т.д.

Language (язык)

Выберите нужный язык.

Navi Path
(навигационный
путь)

Выбор навигационного пути

Factory default
(фабричные
настройки)

Возврат к фабричным настройкам

GPS info
(информация о
GPS)

Отображение полученных GPS-сигналов.

USB

Выберите режим MASS STORAGE или MS ACTIVESYNC.

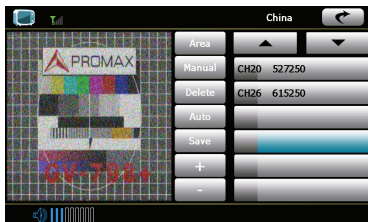
Wince








Операционная система Wince.

Аналоговое ТВ

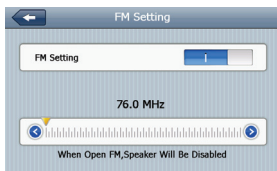
RU

Нажмите , чтобы выбрать режим **Analog TV** (аналогового ТВ).



- Нажмите , чтобы сохранить текущий ТВ-канал.
- Нажмите , чтобы выполнить ручной/автоматический поиск ТВ-канала. Результаты поиска будут отображены в списке.
- Нажмите , чтобы удалить нужный канал.
- Нажмите , чтобы выбрать регион.
- Нажмите , чтобы перейти к предыдущему/следующему объекту.
- Нажмите , чтобы отрегулировать звук.
- Нажмите , чтобы покинуть режим аналогового ТВ.

FM-передатчик





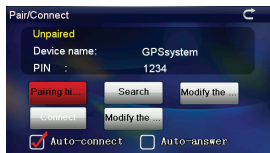
1. Нажмите , чтобы перейти к функции **FM**.

Функция Bluetooth (опционально)

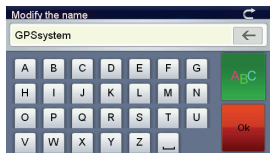
RU




1. Нажмите , чтобы начать использование функции Bluetooth.
2. Нажмите , чтобы выключить эту функцию.



3. Нажмите , чтобы открыть настройки Bluetooth.



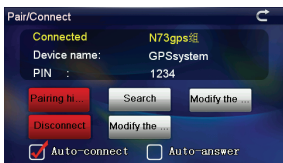
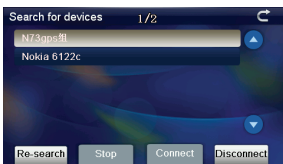
4. Нажмите **Modify the ...**, чтобы изменить имя, нажмите кнопку , чтобы выбрать буквенный или цифровой ввод.



5. Нажмите **Modify the ...**, чтобы изменить PIN.

Функция Bluetooth (опционально)

RU



6. Нажмите **Pairing hi**, чтобы отобразить историю соединений.

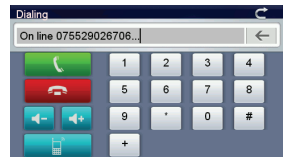
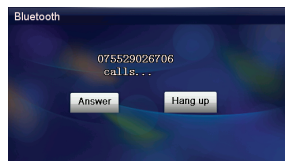
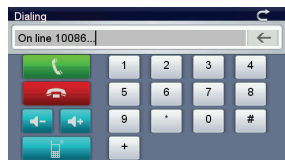
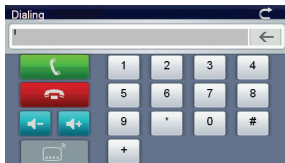
7. Нажмите **Search**, чтобы выполнить поиск устройств Bluetooth.


8. Выберите устройство Bluetooth "N73gps", нажмите **Connect**, и введите PIN-код 1234


9. После успешного соединения покиньте этот интерфейс. Главное меню станет цветным.


Функция Bluetooth (опционально)


RU



10. Нажмите , чтобы открыть панель набора номера.

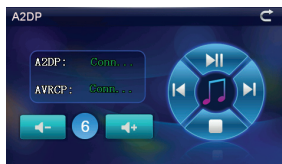
11. Нажмите , чтобы набрать телефонный номер.

12. Нажмите , чтобы ответить на входящий вызов.

13. Номер входящего вызова будет отображен при звонке. Нажмите , чтобы перевести вызов с GPS на мобильный телефон.

Функция Bluetooth (опционально)

RU



14. Нажмите **Phonebook**, чтобы открыть адресную книгу.



15. Нажмите **Call history**, чтобы открыть журнал звонков.



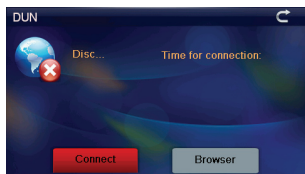
16. Нажмите **A2DP**, чтобы открыть A2DP.




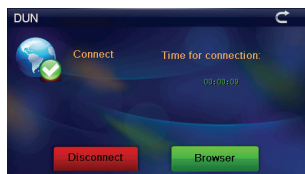
17. Нажмите **SMS**, чтобы загрузить SMS с сопряженного мобильного телефона.

DUN (опционально)








Функция DUN (сокр. от Dial up Networking) обеспечивает доступ в Интернет через Bluetooth. Для работы этой функции необходимо соединение Bluetooth.

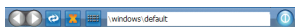


18. Нажмите  **DUN**, чтобы запустить функцию DUN.



19. Нажмите  **Connect** для сопряжения.

20. Нажмите  **Browser**, чтобы открыть Интернет-браузер. Нажмите , чтобы вернуться на последнюю страницу; нажмите , чтобы перейти на следующую страницу; нажмите , чтобы обновить интерфейс; нажмите , чтобы прекратить открытие веб-сайта; нажмите , чтобы покинуть текущий интерфейс; нажмите , чтобы перейти к панели ввода



Welcome to Microsoft Pocket Internet Explorer

Microsoft
Windows CE

© 2004 Microsoft Corporation. All rights reserved. [Terms of use.](#)

Интерфейс программы

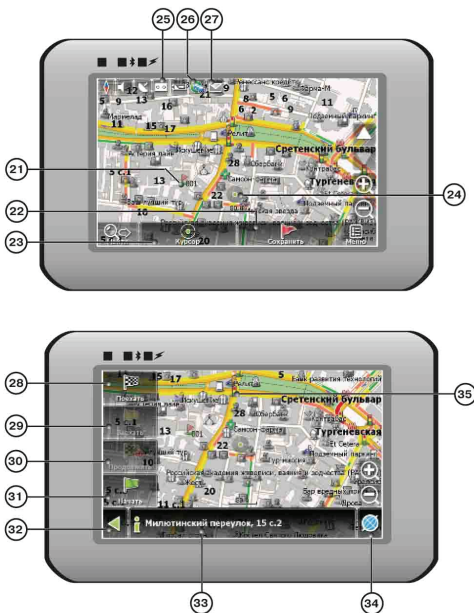


No.	Название	Краткое описание функций
1	Следующий маневр	Знак предстоящего маневра. На сером фоне – различные повороты, развороты, расстояние до следующего маневра в метрах или километрах и т.д. Нажатие по знаку – прекращение ведения по маршруту и другие опции маршрута.
2	Компас	Нажатие на иконке компаса открывает контекстное меню. В этом меню Вы можете настроить режим вращения карты, вид карты и дневной/ночной режимы карты.
3	Звук	Нажатие на эту кнопку включает и отключает звуковые эффекты и голосовые подсказки в программе.
4	Информационная панель	Содержит информацию о времени до следующего маневра, общей длине маршрута и времени прибытия в конечную точку.
5	GPS-курсор	Отображает Ваше текущее местоположение при установленной связи со спутниками.
6	Маршрут	Маршрут, по которому осуществляется навигация, обозначается широкой линией желтого цвета.

No.	Название	Краткое описание функций
7	Поиск	Нажмите на данную кнопку для перехода к меню поиска нужного адреса или объекта (более подробная информация о системе поиска указана в разделе “Функциональные возможности”)
8	Информационная панель	Отображает название проезжей части, по которой в данный момент осуществляется движение
9	Масштаб	Текущий масштаб карты.
10	Возврат в текущее местоположение	Данная кнопка появляется в правой части дисплея в том случае, если карта была сдвинута относительно Вашего текущего местоположения. Нажмите на кнопку, чтобы совместить центр карты с Вашим текущим местоположением.
11	Автоматическое масштабирование	Если в настройках автоматическое масштабирование было включено, но во время движения по маршруту Вы с помощью кнопок «Плюс» и «Минус» поменяли масштаб, то автоматическое масштабирование выключается на заданный в настройках период времени. Быстро включить его обратно можно при помощи этой кнопки.
12	МЕНЮ	Нажмите для входа в главное меню программы.
13	Уменьшить	Уменьшение масштаба карты.
14	Увеличить	Увеличение масштаба карты.
15	Наклон карты	Стрелка вверх увеличивает наклон карты, в своем максимальном положении наклона карта переходит в вид псевдо 3D, работающий на масштабах от 5м до 300м. Стрелка вниз уменьшает наклон карты.
16	Радар	Если в настройках визуальное предупреждение было включено, то при приближении к радару на дороге в правом верхнем углу появляется панель. На ней указана максимально допустимая скорость движения и расстояние, оставшееся до радара. Нажатие на кнопке включает/выключает звуковые предупреждения о превышении скорости.

Интерфейс программы

№.	Название	Краткое описание функций
17	Скорость	Текущая скорость движения. Отображается при наличии соединения со спутниками.
18	Информационная панель	Отображение названия проезжей части, следующей за текущим маневром.
19	Батарея	Иконка отображает количество оставшегося заряда батареи в виде делений. Нажатие на данной кнопке отображает информацию об оставшемся заряде в процентах и свободной памяти в МБ.
20	Соединение со спутниками	Кнопка соединения со спутниками. Зеленый значок – соединение включено, белый – выключено. На зеленой иконке есть маленький круг. Если круг красный - соединение со спутниками не установлено, желтый – плохое соединение, зеленый – соединение установлено.



No.	Название	Краткое описание функций
21	Путевая точка	На карте красными флажками обозначаются путевые точки, созданные пользователем. Нажатие на точку открывает внизу страницы панель с кнопками для работы с путевыми точками.
22	Кнопка "Сохранить"	Сохраняет текущую точку на карте как путевую точку, чтобы впоследствии быстрее находить её.

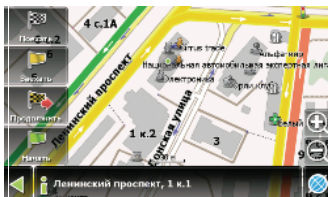
Интерфейс программы

№.	Название	Краткое описание функций
23	Кнопка "Курсор"	При нажатии на кнопку появляется меню работы с Точкой на карте.
24	Точка на карте	Коротким нажатием на карту можно поставить точку. Такую точку можно сохранить как путевую, добавить в маршрут, посмотреть ее свойства и т.д.
25	Запись трека	Кнопка записи трека. Зеленый цвет значка - запись трека включена, белый - выключена.
26	Пробки от Навител	Значок, предназначенный для настройки сервиса от компании Навител. См. раздел «Пробки».
27	Навител.SMS	Кнопка предназначена для чтения/отправки SMS-сообщений и работы с указанными в них координатами.
28	Кнопка "Поехать"	Помечает текущее расположение точки на карте как конец маршрута.
29	Кнопка "Заехать"	Помечает текущую точку на карте как промежуточную точку маршрута. Кнопка активна только при проложенном маршруте.
30	Кнопка "Продолжить"	Помечает текущую точку на карте как конец маршрута, при этом уже существующий конец маршрута становится промежуточной точкой. Кнопка активна только при проложенном маршруте.
31	Кнопка "Начать"	Определяет старт маршрута. GPS при этом необходимо отключить.
32	Возврат	В зависимости от того, как Вы попали в данное меню, кнопка либо возвращает в адресный поиск, либо возвращает к обычному просмотру карты.
33	Информационная панель	Показывает информацию о текущем расположении точки на карте.
34	Возврат на карту	Переход к просмотру карты.
35	Объект инфраструктуры	Различные объекты, нанесенные на карту (светофоры, станции метро, АЗС и т.д.).

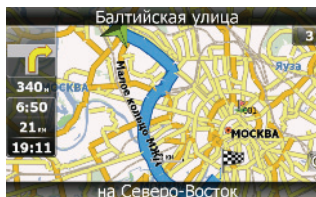
Авторытинг

Эта функция работает только на картах, которые содержат информацию для прокладки маршрутов. Для того, чтобы программа автоматически проложила маршрут от Вашего местоположения до конечного пункта следования, нажмите на место на карте, где находится конечная точка, выберите меню “Курсор”, и в появившемся меню - кнопку «Поехать» (Рис. 1). Проложенный маршрут будет выделен на карте голубым цветом с ярко-выраженной темной каймой (Рис. 2).

Обратите внимание на то, что на картах, не содержащих информацию для прокладки маршрутов, маршрут будет проложен как прямая линия зеленого цвета, соединяющая Ваше местонахождение и конечную точку, игнорируя все здания, дороги и т.п.



1



2

Автороутинг из поиска

Зайдите в раздел «Поиск», найдите необходимый вам объект, до которого нужно проложить маршрут, нажмите на него и в открывшемся меню выберите «Поехать». Кроме данного пункта меню, есть еще «Заехать» — добавить точку между двумя точками уже существующего маршрута, она станет второй по счету и «Продолжить» — точка добавляется в конец маршрута, продолжая его. Оба этих пункта доступны только в случае, когда на карте уже есть созданный маршрут.

Ручное создание маршрута

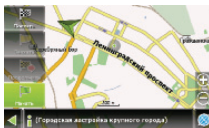
Этот тип создания маршрута такой же автоматический, как и первые два, с одним только различием – здесь Вы можете задать точку отправления и точку прибытия.

Для создания маршрута нажмите на карте в первой точке маршрута. В нижней части экрана выберите кнопку «Курсор» (Рис. 1), а в появившемся меню - кнопку «Начать» (Рис. 2). Затем найдите конечную точку маршрута и внизу страницы нажмите кнопку «Курсор» - «Поехать» (Рис.3). В случае, если карта содержит информацию для автоматической прокладки, маршрут будет создан на основании этих данных, и будет проходить кратчайшим или наименьшим по времени путем от начальной до конечной точки. В ином случае, маршрут движения будет соединять точки маршрута прямыми линиями.

Обратите внимание, что при включенном GPS-приемнике установить начальную точку маршрута невозможно!



1



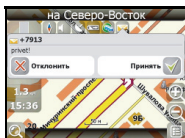
2



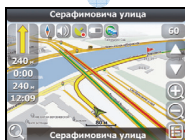
3

В случае, если модель Вашего навигатора обладает встроенным GPRS-модулем или имеет возможность выхода в Интернет через GPRS модуль вашего телефона по Bluetooth соединению, Вам будут доступны некоторые полезные дополнительные функции, такие как «Навител. Пробки» и «Навител. SMS».

«Навител. Пробки»



1



2

Данный сервис предоставляет информацию о загруженности дорог на всей территории России, Украины и Беларуси. Чтобы его настроить, нажмите «Настройки» -> «Другое» -> «Пробки». Цвет, в который окрашена дорога на карте, будет зависеть от степени затрудненности движения: Красный – пробка, Оранжевый – движение затруднено, Тёмно-зеленый – движение немного затруднено, зеленый – благоприятная дорожная ситуация[1].

«Навител. SMS»

При получении SMS-сообщения на экране появляется соответствующее окно[2]. Выберите «отклонить», чтобы закрыть окно или «принять» для отображения возможных опций.

Решение проблем

При наличии проблем в работе устройства, прежде, чем обратиться в сервисный центр, сверьтесь с приведенной ниже таблицей.



Внимание:

Немедленно выключите устройство и отключите его от сети при наличии неполадок в работе. Никогда не пытайтесь самостоятельно устранить неисправности, доверьте все ремонтные работы специалистам сервисного центра.

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Устройство не включается.	Адаптер плохо подсоединен.	Проверьте правильность подключения адаптера.
	Батарея разряжена.	Подключите адаптер для зарядки батареи.
Звук отсутствует.	Громкость слишком мала.	Увеличьте громкость или включите звук.
Отсутствует изображение.	Яркость экрана слишком мала.	Adjust the brightness of the LCD.
Устройство не получает сигнал со спутника или не может произвести	Сигнал блокируется зданиями или металлич. объектами.	Не используйте устройство внутри зданий. В транспортном средстве используйте внешнюю GPS-антенну.

ПРОБЛЕМА

ПРИЧИНА

РЕШЕНИЕ

Спутниковое соединение слабое или нестабильное.

Батарея разряжена.

Use the adaptor to supply power or charge the battery.

Устройство закрыто упаковочными материалами.

Снимите упаковочные материалы (например, пленку с экрана).

Устройство слишком раскачивается.

Зафиксируйте устройство.

Соединение с ПК

Для соединения с ПК с целью синхронизации и доступа к данным запустите установочный файл, содержащийся на компакт-диске с драйвером и документацией, или загрузите файл с вебсайта компании Microsoft, чтобы установить:

ПО Microsoft Active Sync® для операционной системы **Microsoft XP** или более ранних версий

(<http://www.microsoft.com/windowsmobile/en-us/downloads/microsoft/activesync-download.msp#>)

и/или

ПО Microsoft Mobile Device Center® для операционной системы **Microsoft Vista**

(<http://www.microsoft.com/windowsmobile/en-us/downloads/microsoft/device-center-download.msp#>).

Для получения более подробных инструкций обратитесь к руководству пользователя.